

Brussell, 2 ta' Diċembru 2025
(OR. en)

14646/25
PV CONS 56
AGRI 544
PECHE 363
PARLNAT

ABBOZZ TA' MINUTI
KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA
(Agrikoltura u Sajd)
27 u 28 ta' Ottubru 2025

LAQGHA TAT-TNEJN 27 TA' OTTUBRU 2025

1. Adozzjoni tal-aġenda

Il-Kunsill adotta l-aġenda li tinsab fid-dokument 14162/25 biż-żieda, fuq talba tal-Ġermanja, ta' punt "affarijiet oħra" dwar "Influenza Avjarja b'Patogeniċità Gholja (HPAI)" (punt ġdid 7(i)). Il-Kunsill qabel ukoll li jitratta dak il-punt addizzjonali f'sessjoni pubblika skont l-Artikolu 8(2) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.


2. Approvazzjoni tal-punti "A"

a) **Lista mhux leġislattiva** 14327/25

Il-Kunsill adotta l-punti "A" kollha elenkati fid-dokument imsemmi hawn fuq, inkluż id-dokumenti lingwistiċi COR u REV kollha preżentati għall-adozzjoni.

b) **Lista leġislattiva (Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)** 14328/25

Suq Intern u Industrija

1. **Regolament dwar il-liċenzjar obligatorju għall-immaniġġar tal-kriżijiet u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 816/2006**  13635/25
Adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill 10498/2/25 REV 2
approvat mill-Coreper, Parti 1, fit-22.10.2025 PI

Il-Kunsill adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari, f'konformità mal-Artikolu 294(5) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u d-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill (bażi legali: l-Artikoli 114 u 207 TFUE).

Impjiegi u Politika Soċjali

2. **Revizjoni tad-Direttiva dwar il-Kunsilli Ewropej tax-Xoghlijiet**

Adozzjoni tal-att leġiżlattiv

approvat mill-Coreper, Parti 1, fit-22.10.2025



13637/25 + ADD 1
PE-CONS 20/25
SOC

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost ġie adottat skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, bil-Latvja tastjeni (bażi legali: l-Artikolu 153(2), il-punt (b), flimkien mal-Artikolu 153(1), il-punt (e) TFUE).

Id-dikjarazzjoni dwar dan il-punt tinsab fl-Anness.

Trasport

3. **Direttiva li temenda d-Direttiva 1999/62/KE dwar l-eżenzjonijiet mill-pedaġġ tal-Eurovignette għal vetturi tqal minghajr emissjonijiet**

Adozzjoni tal-att leġiżlattiv

approvat mill-Coreper, Parti 1, fit-22.10.2025



13634/25
PE-CONS 37/25
TRANS

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost ġie adottat, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (bażi legali: l-Artikolu 91(1) TFUE).

4. **Direttiva dwar is-servizzi tal-informazzjoni tax-xmajjar (RIS)**

Adozzjoni tal-att leġiżlattiv

approvat mill-Coreper, Parti 1, fit-22.10.2025




13966/25
PE-CONS 32/25
TRANS

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost ġie adottat, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (bażi legali: l-Artikolu 91(1) TFUE).

Attivitajiet mhux legiżlattivi

SAJD

3. **Regolament tal-Kunsill li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026 applikabbli fil-Baħar Baltiku** (*) 13737/25
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 43(3) TFUE)
Qbil politiku 12253/25 + ADD 1

Il-Kunsill lahaq qbil politiku dwar ir-Regolament li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026 għal ċerti stokkijiet tal-ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut applikabbli fil-Baħar Baltiku.



Id-dikjarazzjonijiet dwar dan il-punt jinsabu fl-Anness.

4. Laqgħa annwali tal-ICCAT (Sivilja, Spanja, 17-24 ta' Novembru 2025) *Skambju ta' fehmiet* 13941/25

Deliberazzjonijiet legiżlattivi

(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

AGRIKOLTURA

5. **Proposti tal-PAK għal wara l-2027: arkitettura ekoloġika**   13342/25
Dibattitu ta' orjentazzjoni

Il-Kunsill kellu dibattitu ta' orjentazzjoni. Il-Kunsill ħa nota wkoll tal-informazzjoni mill-Awstrija f'isem 17-il Stat Membru.

Attivitajiet mhux legiżlattivi


AGRIKOLTURA

6. Is-sitwazzjoni tas-suq, b'mod partikolari wara l-invażjoni tal-Ukrajna¹ 14152/25
Informazzjoni mill-Kummissjoni u l-Istati Membri
Skambju ta' fehmiet

¹ Fil-preżenza tal-Viċi Prim Ministru għall-Integrazzjoni Ewropea u Ewro-Atlantika - Rappreżentant tal-Kummerċ tal-Ukrajna.

Affarijiet ohra

7. Sajd

- a) **Appell għal azzjoni urġenti tal-UE biex jiġu salvati l-istokkijiet pelagiċi tal-Atlantiku tal-Grigal**  14291/25
Informazzjoni mill-Irlanda, appoġġata mill-Belġju, Franza, in-Netherlands, il-Polonja, Spanja u l-Iżvezja²

Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Irlanda dwar l-appell għal azzjoni urġenti tal-UE biex jiġu salvati l-istokkijiet pelagiċi tal-Atlantiku tal-Grigal. Ha nota wkoll tal-kummenti li saru mid-delegazzjonijiet u mill-Kummissarju.

Agrikoltura

- b) **Proposti leġislattivi attwali (Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)**

Dikjarazzjoni Kongunta minn 17-il delegazzjoni dwar l-Istruttura tal-PAK ta' wara l-2027   14284/25
Informazzjoni mill-Awstrija

Il-punt 7 (b) ġie indirizzat flimkien mal-punt 5.


- c) **Strateġija għat-tiġdid ġenerazzjonali fl-agrikoltura**  14410/25
Informazzjoni mill-Kummissjoni

Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni. Il-Kunsill ha nota wkoll tar-reazzjonijiet tad-delegazzjonijiet.

- d) **Dikjarazzjoni Kongunta tal-MED9 dwar il-Bini tar-Reżiljenza Agrikola fir-reġjun tal-Mediterran**  14435/25
Informazzjoni mis-Slovenja


Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni pprovduta mis-Slovenja. Il-Kunsill ha nota wkoll tal-kummenti mid-delegazzjonijiet.

² Il-Belġju, Franza, in-Netherlands u l-Iżvezja talbu li l-appoġġ tagħhom jiġi nnotat fil-minuti.

- e) **Ittra kongunta tal-Ministri għall-Agricoltura tal-Ungerija, ir-Rumanija u r-Repubblika Slovakkja dwar miżuri ta' salvagwardja effiċjenti għall-ftehimiet kummerċjali tal-UE**  14289/25
Informazzjoni mill-Ungerija, f'isem l-Ungerija, ir-Rumanija u s-Slovakkja


Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni provduta mill-Ungerija dwar l-"Ittra kongunta tal-Ministri għall-Agricoltura tal-Ungerija, ir-Rumanija u s-Slovakkja dwar miżuri ta' salvagwardja effiċjenti għall-ftehimiet kummerċjali tal-UE".

Il-Kunsill ha nota wkoll tar-reazzjonijiet tad-delegazzjonijiet u tal-Kummissjoni.

- f) **Rapport ta' progress annwali tal-2025 dwar is-Simplifikazzjoni, l-Implimentazzjoni u l-Infurzar (Agricoltura)**  14033/25
Informazzjoni mill-Kummissjoni


Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni provduta mill-Kummissjoni dwar ir-rapport ta' progress tagħha tal-2025 dwar is-simplifikazzjoni, l-implimentazzjoni u l-infurzar fl-oqsma ta' politika tal-agricoltura, l-iżvilupp rurali u l-ikel. Il-Kunsill ha wkoll nota tal-kummenti li saru mid-delegazzjonijiet.

Sajd

- g) **Rapport ta' progress annwali tal-2025 dwar is-Simplifikazzjoni, l-Implimentazzjoni u l-Infurzar (Sajd)**  14087/25
Informazzjoni mill-Kummissjoni

Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni provduta mill-Kummissjoni dwar ir-Rapport ta' progress annwali tal-2025 dwar is-Simplifikazzjoni, l-Implimentazzjoni u l-Infurzar (Sajd). Ha nota wkoll tal-kummenti li saru mid-delegazzjonijiet.

Agrikoltura

- h) Mehtieġa azzjonijiet immedjati: nindirizzaw l-isfidi għall-implimentazzjoni tal-EUDR**  14147/25
Informazzjoni mil-Latvja, appoġġata mill-Bulgarija, iċ-Ċekja, l-Estonja u l-Polonja

Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni provduta mil-Latvja, appoġġata mill-Bulgarija, iċ-Ċekja, l-Estonja u l-Polonja, u tal-kummenti tad-delegazzjonijiet.

- i) Influenza Avjarja b'Patogeniċità Għolja (HPAI)**  14539/25
Informazzjoni mill-Ġermanja

Il-Kunsill ha nota tal-informazzjoni mogħtija mill-Ġermanja u tal-kummenti tad-delegazzjonijiet.

Attivitajiet mhux legiżlattivi

SAJD

3. **(kontinwazzjoni) Regolament tal-Kunsill li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026 applikabbli fil-Baħar Baltiku** (*) 13737/25
12253/25 + ADD 1
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 43(3) TFUE)
Qbil politiku
- Ara l-paġna 3.

-
- L-ewwel qari
- Punt ibbażat fuq proposta tal-Kummissjoni
- (*) Punt li jista' jintalab vot dwaru
-

Dikjarazzjonijiet għall-punti "A" leġiżlattivi li jinsabu fid-dokument 14328/25

Dwar il-punt "A" **Reviżjoni tad-Direttiva dwar il-Kunsilli Ewropej tax-Xoghlijiet**
nru 2: *Adozzjoni tal-att leġiżlattiv*

DIKJARAZZJONI MINN SPANJA

"Spanja tilqa' l-adozzjoni tar-reviżjoni tad-Direttiva dwar il-Kunsilli Ewropej tax-Xoghlijiet, l-ewwel nett għaliex prijorità ewlenija f'pajjiżna hija li d-demokrazija taħdem, u t-tieni għaliex ir-reviżjoni tad-Direttiva ilha meħtieġa.

It-tiġid tad-drittijiet ta' informazzjoni u ta' konsultazzjoni f'imprizi tranżnazzjonali mhux biss kwistjoni ta' ġustizzja soċjali, iżda pilastru essenzjali għal Ewropa aktar koeżiva, inklużiva u ekwa.

Madankollu, jiddispijja għat-telf fl-ambizzjoni f'xi aspetti ewlenin tal-ftehim ipprezentat lilna llum. Xtaqna li rajna impenn aktar qawwi dwar kwistjonijiet fundamentali, bħal definizzjoni usa' tal-kunċett ta' "kwistjoni tranżnazzjonali", li hija importanti għall-eżerċizzju effettiv tad-drittijiet ta' informazzjoni u ta' konsultazzjoni, miżuri reali ta' prekawzjoni, rwol akbar għar-rappreżentanti tat-trade unions u bilanċ ġenwin tal-ġeneri fil-kunsilli.

Minkejja dawn il-limitazzjonijiet, nirrikonoxxu li t-test jirrappreżenta pass kbir 'il quddiem f'diversi oqsma, li għandu jippermetti li n-nuqqasijiet fil-qafas attwali jiġu rimedjati.

Spanja ser tibqa' taħdem biex tagħmel id-drittijiet tal-ħaddiema fl-Ewropa realtà tangibbli u ggarantita bis-sħiħ."

Dikjarazzjonijiet għall-punti "B" mhux leġiżlattivi li jinsabu fid-dokument 14162/25

**Dwar il-punt "B"
nru 3:**

Regolament tal-Kunsill li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026 applikabbli fil-Baħar Baltiku
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 43(3) TFUE)
Qbil politiku

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MID-DANIMARKA, L-ESTONJA, IL-FINLANDJA, IL-ĠERMANJA, IL-LATVJA, IL-LITWANJA, IL-POLONJA U L-IŻVEZJA dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 15(9) tar-Regolament Bażiku fir-rigward tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant u l-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent fl-2026

"Minhabba li l-bijomassa tal-istokkijiet tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant u tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent hija taħt il-B_{lim}, u sabiex jiġi żgurat l-irkupru tal-istokk skont ir-Regolament (UE) 2016/1139, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, il-Ġermanja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Polonja u l-Iżvezja jimpenjaw ruhhom li ma jużawx il-flessibbiltà interannwali skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 fir-rigward ta' dawn l-istokkijiet fl-2026. Dan l-impenn huwa reazzjoni għaċ-ċirkostanzi eċċezzjonali attwali għall-istokkijiet tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant u tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent."

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MID-DANIMARKA, IL-FINLANDJA, IL-ĠERMANJA, IL-POLONJA U L-IŻVEZJA dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 15(9) tar-Regolament Bażiku fir-rigward tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent fl-2026

"Minhabba li l-bijomassa tal-istokk tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent hija taħt il-B_{lim}, u sabiex jiġi żgurat l-irkupru tal-istokk skont ir-Regolament (UE) 2016/1139, id-Danimarka, il-Finlandja, il-Ġermanja, il-Polonja u l-Iżvezja jimpenjaw ruhhom li ma jużawx il-flessibbiltà interannwali skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 fir-rigward ta' dan l-istokk fl-2026. Dan l-impenn huwa reazzjoni għaċ-ċirkostanzi eċċezzjonali attwali għall-istokk tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent."

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MID-DANIMARKA, L-ESTONJA, IL-FINLANDJA, IL-ĠERMANJA, IL-LATVJA, IL-LITWANJA, IL-POLONJA U L-IŻVEZJA dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 15(9) fir-Regolament Bażiku fir-rigward tas-salamun fil-baċir ewlieni fl-2026

"Minhabba li fis-suddivizjonijiet 22-29S tal-ICES kwazi l-istokkijiet kollha tas-salamun selvaġġ tax-xmajjar huma sew taħt ir-R_{lim} u sabiex jiġi żgurat l-irkupru tal-istokkijiet, id-Danimarka, il-Ġermanja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Polonja u l-Estonja jimpenjaw ruħhom li ma jużawx il-flessibbiltà interannwali skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 fir-rigward ta' dawn l-istokkijiet fl-2026. Dan l-impenn huwa reazzjoni għaċ-ċirkostanzi eċċezzjonali attwali għall-istokkijiet tas-salamun selvaġġ tax-xmajjar fin-Nofsinhar tal-latitudni 59°30'N.

Minhabba l-migrazzjoni limitata tas-salamun fix-xmajjar ewlenin tas-salamun fil-Golf tal-Botnja kemm fl-2023 kif ukoll fl-2024, u sabiex jiġi żgurat u promoss irkupru aktar mgħaġġel tal-istokkijiet tas-salamun, il-Finlandja timpenja ruħha li ma tużax il-flessibbiltà interannwali skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 fir-rigward tal-kwota tas-salamun fil-Baċir Ewlieni fl-2026. L-Iżvezja timpenja ruħha li tillimita l-użu tal-flessibbiltà interannwali skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għall-finijiet ta' qabdiet inċidentali u qabdiet inevitabli biss. Dawn l-impenji huma reazzjoni għall-iżvilupp inkwetanti tal-istokkijiet tas-salamun selvaġġ tax-xmajjar fis-suddivizjonijiet 30-31 tal-ICES."

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MID-DANIMARKA, L-ESTONJA, IL-FINLANDJA, IL-ĠERMANJA, IL-LATVJA, IL-LITWANJA, IL-POLONJA U L-IŻVEZJA dwar skambji ta' kwoti tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant u tal-Punent

"Fi spirtu ta' solidarjetà, Stat Membru li ma jkollux bżonn il-kwota shiħa tiegħu ta' qabdiet aċċessorji għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant jew tal-Punent ser jagħmel hiltu biex jaqbel dwar skambji ta' kwoti ma' Stat Membru li jista' juri li ser iħabbat wiċċu ma' effett ta' kwoti limitanti minhabba l-kwota limitata tiegħu għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant jew tal-Punent."

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MID-DANIMARKA, L-ESTONJA, IL-ĠERMANJA, IL-LITWANJA U L-POLONJA dwar it-trasferimenti tal-kwoti tas-salamun fil-Baċir Ewlieni

"Fi spirtu ta' solidarjetà u b'rikonossiment tal-isforzi ta' konservazzjoni li saru mill-Finlandja u l-Iżvezja, li wasslu għal stokkijiet b'saħħithom fl-ilmijiet tagħhom, Stat Membru li ma jistax juża l-kwota kollha tiegħu għas-salamun fil-Baċir Ewlieni jikkunsidra trasferiment volontarju tal-parti mhux użata jew inutilizzabbli ta' dik il-kwota lill-Finlandja u/jew l-Iżvezja."

**DIKJARAZZJONI KONGUNTA MID-DANIMARKA, IL-ĠERMANJA U N-
NETHERLANDS dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 15(9) tar-Regolament Bażiku fir-rigward
tal-merluzz tan-Norveġja fil-Baħar tat-Tramuntana fl-istaġun tas-sajd tal-2026**

"Minhabba li l-ICES jipprevedi li l-bijomassa tal-merluzz tan-Norveġja fil-Baħar tat-Tramuntana (NOP/2A3A4.) hija taħt il-Blim u minhabba li l-ICES jagħti parir li ma jsir l-ebda qbid għall-istaġun tas-sajd tal-2026 (mill-1 ta' Novembru 2025 sal-31 ta' Ottubru 2026), u sabiex jiġi żgurat l-irkupru tal-istokk, id-Danimarka, il-Ġermanja u n-Netherlands jimpenjaw ruħhom li ma jagħmlux użu mill-flessibilità interannwali skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 fir-rigward ta' dak l-istokk fl-istaġun tas-sajd tal-2026. Dan l-impenn huwa reazzjoni għaċ-ċirkostanzi eċċezzjonali attwali ta' dak l-istokk."

**DIKJARAZZJONI KONGUNTA MILL-KUMMISSJONI U L-ĠERMANJA dwar l-opzjoni
ta' appoġġ għall-waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd mill-Fond Ewropew għall-
Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA)**

"Skont l-Artikolu 5(3), il-punt (a) tar-Regolament (UE) 2016/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2016 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-bakkaljaw, l-aringi u l-laċċ ikħal fil-Baħar Baltiku u s-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, il-miżuri ta' rimedju għall-fini tal-Artikolu 5 ta' dak ir-Regolament jistgħu jinkludu miżuri ta' emerġenza tal-Istati Membri skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, dment li jiġu ssodisfati ċerti kundizzjonijiet. Fid-dawl tal-valutazzjoni tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES) dwar il-bakkaljaw u l-aringa fis-suddivizjonijiet 22-24, il-Ġermanja għaldaqstant tqis li huwa neċessarju li tadotta miżuri ta' emerġenza skont l-Artikolu 13(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Il-miżuri ta' emerġenza fis-suddivizjonijiet 22-24 għall-bastimenti tas-sajd Ġermaniżi jikkonsistu fl-introduzzjoni ta' għeluq ta' 30 jum għall-protezzjoni tal-bakkaljaw flimkien mal-għeluq riproduttiv tal-bakkaljaw stabbilit bl-Artikolu 7(3) tar-Regolament li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026 għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut applikabbli fil-Baħar Baltiku li matulhom l-eżenzjoni fl-Artikolu 7(4)(b) ma għandhiex tapplika, u li jillimitaw bi 30 jum addizzjonali s-sajd għall-aringa li matulhom tiġi interrotta l-eżenzjoni għal ċertu sajd kostali fuq skala żgħira mill-projbizzjoni li jiġu mmirati l-aringi tal-Punent u sajd b'qabdiet aċċessorji tal-aringa.

Il-Kummissjoni u l-Ġermanja jaqblu li din il-miżura ta' emerġenza hija eliġibbli għall-finanzjament mir-Regolament (UE) 2021/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u li jemenda r-Regolament (UE) 2017/1004 dment li tkun f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 21(2)(c) ta' dak ir-Regolament."

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MILL-KUMMISSJONI U D-DANIMARKA, L-ESTONJA, IL-FINLANDJA, IL-ĠERMANJA, IL-LATVJA, IL-LITWANJA, IL-POLONJA U L-IŻVEZJA dwar il-hteġa urgenti għall-bini mill-ġdid tas-sajd fil-Baħar Baltiku

"Konxji mill-importanza li b'mod urgenti tinbeda t-trajettorja tal-bini mill-ġdid tas-sajd fil-Baħar Baltiku, il-Kummissjoni, u d-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Polonja, il-Finlandja u l-Iżvezja jaqblu dwar il-hteġa li l-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES) jintalab biex fil-pariri annwali tiegħu dwar il-qbid speċifiki għall-istokk jipprovdi xenarji biex l-istokkijiet tal-ħut ikkonċernati jerggħu jinbnew għal-livelli tal-bijomassa meħtieġa f'perjodi ta' żmien differenti. Tali pariri għandhom iqisu l-karatteristiċi bijoloġiċi tal-istokkijiet u juru livelli differenti ta' qbid għall-faži rispettiva tal-bini mill-ġdid."

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MILL-KUMMISSJONI U L-FINLANDJA dwar l-aringa tal-Botnja

"Il-Finlandja tenfasizza t-tħassib tagħha dwar l-istat tal-aringa tal-Botnja. Il-Finlandja gġedded l-impenn tagħha li tkompli ttejjeb aktar il-ġbir tad-data għall-aringa tal-Botnja bil-ħsieb li tqiegħed l-aktar data reċenti għad-dispożizzjoni tal-ICES. B'mod parallel, il-Kummissjoni ser titlob lill-ICES jaġġorna l-parir tiegħu għall-2026 għal dak l-istokk abbażi tal-aktar data reċenti pprezentata mill-Finlandja. Ladarba l-ICES iwieġeb dik it-talba, il-Kummissjoni ser tikkunsidra li tipprezenta - malajr kemm jista' jkun - proposta biex tiġi emendata t-TAC stabbilita għall-2026 f'konformità mal-parir aġġornat tal-ICES."

DIKJARAZZJONI KONGUNTA MILL-ESTONJA, IL-FINLANDJA, IL-LATVJA, IL-LITWANJA, IL-POLONJA U L-IŻVEZJA dwar il-marguni u s-siġilli

"Inhegġu lill-Kummissjoni biex, mingħajr dewmien, issib soluzzjonijiet għall-ġestjoni aħjar tal-marguni l-kbar u l-foki, sabiex jitqies l-impatt tagħhom fuq l-istokkijiet tal-ħut u jiġi żgurat il-bilanċ tal-ekosistema."

DIKJARAZZJONI MILL-KUMMISSJONI dwar il-qbil politiku milhuq mill-Kunsill

"Il-Kummissjoni tiehu nota tal-qbil politiku milhuq mill-Kunsill dwar l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026 fil-Baħar Baltiku. Il-Kummissjoni hija mhassba li l-elementi li ġejjin ta' dak il-ftehim huma inqas probabbli li jikkontribwixxu għall-bini mill-ġdid tas-sajd li jiddependi fuq l-irkupru ta' certi stokkijiet għall-attivitajiet ekonomiċi tagħhom mill-proposta tal-Kummissjoni: (1) il-qabdiet totali permissibbli (TACs) għal-aringa tal-Botnja, l-aringa tal-Baltiku ċentrali u l-aringa tal-Baltiku tal-Punent jenhtieg li jiġu stabbiliti f'livell li jiżgura li l-probabbiltà li l-istokkijiet rispettivament jinzlu jew jibqgħu taħt il-B_{lim} fl-2027, tkun inqas minn 5 %; u (2) jenhtieg li ma jkun hemm l-ebda sajd immirat, kummerċjali jew rikreattiv, tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent u tas-salamun fil-baċir ewlieni (hlief meta u fejn is-sajd kummerċjali mmirat ikun permess) li l-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar jirrakkomanda li jieqaf is-sajd kollu."

DIKJARAZZJONI MILL-IŻVEZJA dwar il-parir tal-ICES u l-ġestjoni tas-sajd ibbażata fuq l-ekosistema

"L-Iżvezja tafferma mill-ġdid l-impenn tagħha għal politika tas-sajd ibbażata fuq ix-xjenza. L-Iżvezja thegġegħ lill-Kummissjoni tiżgura approċċ olistiku fit-talbiet tagħha lill-ICES, u b'hekk li l-parir xjentifiku pprovdut mill-ICES dwar l-opportunitajiet tas-sajd jirrifletti wkoll id-daqs u l-istrutturi tal-popolazzjoni u li l-parir mill-ICES, minbarra li jkollu parametri tas-sajd, jinkludi wkoll ir-realtajiet kumplessi tal-ekosistemi tal-baħar, inkluż l-effetti tal-attivitajiet tal-bniedem, il-mortalità naturali mill-predaturi, u d-dinamika usa' tal-ekosistema."

DIKJARAZZJONI MILL-ESTONJA dwar l-istabbiliment tal-opportunitajiet tas-sajd għall-2026

"Ninsabu mhassba hafna dwar il-proċess rigward l-istabbiliment tat-TACs u l-kwoti tal-Baħar Baltiku matul il-laqgħa tal-Kunsill AGRIFISH f'Ottubru 2025. L-istabbiliment tat-TACs u tal-kwoti ma segwiex il-meded tal-aħjar parir xjentifiku disponibbli. Huwa ta' importanza kbira li t-TACs jiġu stabbiliti skont il-meded stabbiliti fil-MAP (Pjan Pluriennali għall-Baħar Baltiku) meta l-istokkijiet ikunu oghla mill-Blim. Barra minn hekk, it-tilwima dwar l-Artikolu 4(6) għadha ma ssolvietx u jehtieg li tiġi indirizzata b'mod urġenti. L-idea tal-MAPs kienet li titnaqqas is-sogġettività fid-dibattiti dwar l-opportunitajiet tas-sajd fil-Kunsill. Sfortunatament, il-MAP tal-Baħar Baltiku mhux qed jaqdi l-iskop tiegħu. Derogi arbitrarji mill-meded F ser joħolqu preċedent perikoluż għad-diskussjonijiet futuri dwar il-kwoti ġestiti mill-UE."